



## ДЕКЛАРАЦИЈА О СТРАТЕШКОМ ПАРТНЕРСТВУ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ

Република Србија и Руска Федерација,

ослањајући се на дубока узајамна осећања пријатељства, чија вековну историју односа и традицију језичке, духовне и културне близости између братских народа двеју земаља,

чувајући успомену на заједничку борбу против фашизма током Другог светског рата,

полазећи од заинтересованости да и у будућем у свим областима јачају традиционалне везе, свесне да су део јединствене европске породице,

руководећи се истоветним оценама дубоких промена у свету које пружају додатне могућности за изградњу правичнијег и демократичнијег светског поретка, заснованог на колективним начелима и владавини међународног права у складу са циљевима и принципима Повеље Организације уједињених нација,

уверене да обе земље имају значајан потенцијал за развој међусобне сарадње у трговинско-економској, научно-техничкој, хуманитарној области, области образовања и културе, као и да се овај потенцијал може ефикасно реализовати кроз заједничке пројекте, усмерене ка порасту животног стандарда и благостљавања њихових држављана,

одлучне да успоставе тесну сарадњу у супротстављању изазовима заједничким за наше земље, као што су тероризам и његово финансирање, организовани криминал, незаконити промет опојних дрога, ширење оружја за масовно уништење, загађење животне средине и климатске промене, ванредне ситуације, социјално-економска заосталост и сиромаштво,

свесне своје одговорности за очување мира и јачање безбедности у Европи и целом свету у складу са циљевима и принципима Повеље Организације уједињених нација, као и у складу са обавезама утврђеним у Завршном акту Конференције о европској безбедности и сарадњи, који је потписан 1. августа 1975. године у Хелсинкију, Повељи о европској безбедности (1999) и другим документима КЕБС-а/ОЕБС-а,

тежећи да на простору од Ванкувера до Владивостока допринесу изградњи ефикаснијег и универзалнијег система безбедности, који ће узимати у обзир интересе свих чланица међународне заједнице,

изјављују следеће:

1. Овом декларацијом проглашава се успостављање односа стратешког партнерства између Републике Србије и Руске Федерације (у даљем тексту: стране), који обухватају све области међусобне сарадње, укључујући политику, трговину, економију, културу, науку, технику и образовање.

Стратешко партнерство између страна заснива се на демократским вредностима које оне деле, као и на принципима суверенитета, једнакости и територијалног интегритета држава, немешања у њихове унутрашње ствари, недељивости међународне безбедности – обавезама држава да не јачају сопствену безбедност на рачун безбедности других земаља, решавања конфликата мирним путем, међусобног поштовања и узајамне користи.

2. Циљ таквог стратешког партнерства, заснованог на међусобном разумевању и поверију, јесте да подигне односе између страна на највиши ниво, истовремено подстичући тесну и динамичну билатералну сарадњу и заједничко довољавање на међународном плану.

Стратешко партнерство предвиђа унапређење свесобухватне сарадње у следећим областима:

- политичка координација о питањима билатералних, регионалних и међународних односа од заједничког интереса;

- јачање свеопштег мира, безбедности и принципа мултилатерализма у међународним односима, изградња полицеентричног светског поретка на основу норми међународног права, правичности и једнакости држава и народа;
- заједнички рад у оквиру Организације уједињених нација и других међународних организација ради пружања подршке напорима међународне заједнице усмереним ка решавању међународних и регионалних проблема и конфликтата мирним путем;
- реформа Организације уједињених нација ради јачања централне улоге Организације и даљег повећања њене ефикасности;
- заједничко деловање у оквиру међународних организација, као што су Организација уједињених нација, ОИСС, Савет Европе и других међународних foruma;
- јачање мира и безбедности у Европи;
- борба против ширења оружја за масовно уништење и других изазова глобалног карактера;
- билатерална трговинско-економска размена, пословни контакти и подстицање узајамних инвестиција;
- сарадња између министарстава унутрашњих послова двеју земаља у борби против организованог криминала, незаконитог промета опојних дрога и тероризма;
- сарадња између министарстава одбране и оружаних снага двеју земаља;
- научно-техничка и индустријско-технолошка сарадња на билатералном и мултилатералном нивоу;

- сарадња у области образовања, укључујући предавање и изучавање језика и култура двеју земаља, успостављање односа између њихових универзитета и других образовних установа;
- културна размена између владиних институција и приватних организација двеју земаља;
- хуманитарно реаговање у ванредним ситуацијама, спровођање елементарних непогода и техногених хаварија и от花开 на њихових последица на билатералној и мултилатералној основи;
- обезбеђивање очуваности споменика културе, војних меморијала и гробала.

3. Стране намеравају да повећавају сферичност сарадње, усавршавају механизам контаката на највишем и високом политичком нивоу ради унапређења билатералних односа у духу стварешког партнерства и у интересу формирања правичнијег међународног поретка.

Стране намеравају да, како на преговорима у оквиру ОЕБС-а тако и на другим мултилатералним преговорима, посвећују посебну пажњу формирању заједничког простора зајавно обавезујућих гаранција једнаке и недељиве безбедности за све државе без изузетка на простору од Ванкувера до Владивостока. Разматрање иницијативе о закључењу Споразума о европској безбедности тогрнитеће имплементацији принципа недељиве безбедности у политичким државама европског регионана. Систем заједничких вредности, који одржавају правец развоја целог европског регионана, мора обухватати редају једнаку безбедност за сваку државу, без обзира на то да ли је она чланица неког војно-политичког савеза.

Стране одлучно осуђују тероризам у свим његовим облицима, залажу се за јачање централне координационе улоге Организације уједињених нација у организовану међународну сарадњу у борби против тероризма, за неопходност поштовања одговарајућих принципа и норми међународног

права, укључујући Повељу Организације уједињених нација, приликом предузимања мера у борби против тероризма, за проширење круга потписника конвенција Организације уједињених нација о борби против тероризма, за ефикасну реализацију релевантних резолуција Савета безбедности, пре свега, резолуција 1373 и 1624. Стране позивају на свеобухватну реализацију одредаба Глобалне стратегије Организације уједињених нација за борбу против тероризма.

4. Остваривање стратешког партнериства даће нови подстицај унапређењу сарадње у следећим областима:

а) политички дијалог:

редовни сусрети на нивоу шефова држава и гред/вице-премијера/министра влада;

јачање стабилности у југоисточној Европи, укључујуће билатералне и мултилатералне сарадње између држава у региону,

даље ширење праксе политичких консултација о билатералним и мултилатералним питањима од заједничког интереса;

узајамно подстичање иницијатива везаних за кључне међународне и регионалне проблеме, укључујући и заједнички узак тајак јачања режима неширења оружја за масовно уништење;

међусобно информисање о спољнополитичким иницијативама које се реализују или планирају, координација напора на међународној сцени ради решавања заједничких заједничких интереса;

међусобно информисање о активностима и иницијативама које се реализују или планирају у оквиру евразијског пројекта;

дијалог између представника политичких субјеката, посебно на међупарламентарној основи, међурегионална сарадња, контакти пословних кругова и веће између невладиних организација, као и културних делатника;

б) борба против нових изазова:

превенција, откривање, сузијање и истрага кривичних дела, укључујући и кривична дела која су извршиле организоване групе или криминална удружења (криминалне организације), пре свега, легализације прихода стечених криминалним радњама, екстремистичке активности, укључујући терористичке нападе, као и финансирања тероризма; независнији промет опојнихドラга, психотропних супстанци и њихових прекурзора;

спречавање елементарних непогода и техногених заједница и отклањање њихових последица, као и стварање новог члаузура услова за функционисање Српско-русоког хуманитарног центра (СРХЦ), који је намењен за решавање свих задатака који се односе на ванредно хуманитарно реаговање приликом катастрофа и криза у земљи, хуманитарно разминирање, гашење сезонских пожара, обуку најбољег кадра у области противпожарне и спасилачке делатности и реализацију других хуманитарних пројеката;

контакти између националних савета за безбедност у области јачања међународне и регионалне безбедности;

#### в) трговинско-економске

даље интензивирање здружничког рада у оквиру Међувладиног српско-русоког комитета за трговину, економску и научно-техничку сарадњу;

размена економских и предузећничких информација у оквиру законодавства сваке од стране, унапређење сарадње између привредних комора, предузећничких и индустриских асоцијација, повећање ефикасности рада пословног савета за унапређење билатералне сарадње који су основаны у обе земље, као и механизма српско-русоког бизнис дијалога;

стварање повољних услова за узајамне инвестиције, подстицање инвестиција и обезбеђивање гаранција за њихову заштиту у складу са Споразумом између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе

Руске Федерације о стимулисању и узајамној заштити улагања, који је потписан 11. октобра 1995. године;

потпуније коришћење потенцијала сарадње у области саобраћаја, укључујући железнички, ваздушни, друмски, поморски и речни саобраћај и реализација заједничких пројеката за развој саобраћајне инфраструктуре;

даље унапређење сарадње у области енергетике у иницијативама енергетске безбедности са акцентом на реализацији крупних заједничких пројеката у нафтној и гасној сфери, обједињавајући табиле за испоруку природног гаса, нафте и других енергетичких, повећаје енергетске ефикасности и коришћење обновљивих извора енергије;

организација туристичке радионице и сарадња између туристичких организација двеју земаља;

попримирајући учења из опитне радионице о кооптивном партнерству између заинтересованих српских и руских привреда и организација у различитим областима агротехнолошког комплекса;

унапређење сарадње у области шарина, између осталог у области поједностављавања ћириличких граничара, проширење шаринске вредности робе и размене шаринских информација о породули роби;

размена информација о новим технологијама;

унапређење прометно-правне регулације билатералне сарадње;

и) одбрамба

јакење војнотехничке сарадње, укључујући и кризовојно-руску Радну групу за војнотехничку сарадњу;

д) обустављање и очување природног богатства;

сарадња у области права на основу постојеће уговорне регулативе, укључујући у области правне помоћи и правних односа у грађанским, кривичним, трговинским и породичним стварима;

подршка размени искустава између органа за очување правног поретка, укључујући полицијске, царинске, миграционе и пореске органе, службе за борбу против незаконитог промета опојних дрога и токсичног заштита, као и органе надлежне за финансијске истраге;

обезбеђење државне и јавне безбедности, борба против екстремистичке делатности, укључујући борбу против терористичких напада, као и борбу против финансирања тероризма; спречавање незаконитог промета опојних дрога, психотропних супстанција, њихових прекурсора; борба против транснационалног организованог преступства и других изазова и претњи;

обука и доквалификација стручњака, организовање научних семинара и конференција;

б) наука и техника:

подстицање сарадње у области истраживања, развоја и иновација, промовисање достизнућа фундаменталних и примењених научних истраживања и заједничких научних пројеката;

инсталацијирање узмене научнице и предавача, као и стручних информација, у складу са издањем директних веза између научноистраживачких и високошколских установа двеју земаља;

коришћење атомске енергије у миролубиве сврхе и заштита животне средине;

подршка развоју билатералних односа у индустријско-технолошкој области и унапређењу сарадње у високотехнолошким привредним гранама и области иновација;

е) култура и образовање:

подршка унапређењу билатералне сарадње у области културе између владиних институција и друштвених организација, као и између грађана;

подршка унапређењу сарадње у области медија;

подстицање активног учења српског језика и српске књижевности у Русији, као и руског језика и руске књижевности у Србији;

периодично одржавање Дана Србије у Русији и Дана РУСИЈЕ у Србији, подршка унапређењу свих облика културне и хуманитарне размене, укључујући организовање концерата уз учешће уметничких ансамбала, изложби класичне и савремене уметности, организација изложби архивских докумената из историје билатералних односа, организовање конференција и форума, манифестација духовног усмерења, размена искустава из међуверског и међународног дијалога и сарадње;

заштита, одржавање и очување споменика културе, војних меморијала и гробља;

координација рада у оквиру манифестација Форума словенских култура;

ж) физичка култура и спорт:

координација активности везаних за питања израде и реализације општевропске политике у области спорта у оквиру Проширеног парнијазног споразума о спорту међу државама Европе, као и у оквиру радних тела Савета Европе која се баве питањима борбе против допинга у спорту;

одређивање стратегије сарадње између органа државне управе, националних олимпијских комитета, федерација и асоцијација по спортивким дисциплинама и установа везаних за спорт, уз узимање у обзир тенденције развоја светског спорта.

подршка учешћу националних репрезентација и клупских тимова Србије и Русије на званичним међународним такмичењима која се одржавају на територији двеју земаља;

одржавање консултација руководства и стручњака органа надлежних за питања спорта двеју земаља;

подршка унапређењу сарадње између образовних, научних и медицинских установа везаних за спорт и промовисање заједничких научних пројеката и истраживања.

Стране ће сарађивати на промовисању дијалога између култура и цивилизација ради смањења међуцивилизацијских тензија и спречавања екстремистичких и насиљничких тенденција, у складу с напоре за заштиту и очување културне разноликости, укључујући и у оквиру Алијансе цивилизација.

Стране ће доприносити унапређењу контаката и сарадње између одговарајућих структура грађанско друштва, између остalog, и ради подршке спровођењу ефикасне политике равноправности полова.

Стране намеравају да развијају заједничко деловање и у другим областима од заједничког интереса, укључујући и област здравства и социјалне заштите.

Стратешко партнерство између страна није усмерено против било које друге државе.

Потписи у \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 2013. године у два примерка, сва три на српском и руском језику.



ЗА  
РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ

Т.М. /

ЗА  
РУСКУ ФЕДЕРАЦИЈУ

В.Д. /